



ИКАО СООБЩЕНИЕ ДЛЯ ПЕЧАТИ

СРОЧНЫЙ ВЫПУСК

PIU 18/03

ПРАЗДНОВАНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО ДНЯ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ В 2003 ГОДУ ОЗНАМЕНОВАНО ДВУМЯ КРУПНЫМИ ВЕХАМИ В ИСТОРИИ АВИАЦИИ

МОНРЕАЛЬ, 3 декабря 2003 года. "60 лет на ниве разработки Стандартов для международной гражданской авиации" – такова тема Международного дня гражданской авиации 2003 года, который отмечается ежегодно 7 декабря в ознаменование создания 7 декабря 1944 года Международной организации гражданской авиации (ИКАО).

В своем обращении по случаю этого события д-р Ассад Котайт, Президент Совета ИКАО, увязал две критически важные вехи в истории авиации: создание специализированного учреждения Организации Объединенных Наций в 1944 году и 100-летие первого полета братьев Райт 17 декабря 1903 года, положившего начало управляемым и установившимся полетам летательных аппаратов с двигателями.

"За это первое 100-летие воздушный транспорт навсегда изменил все наше общество: в экономическом, политическом, социальном и культурном отношении. Такая трансформация оказалась возможной только благодаря созданию технической и эксплуатационной инфраструктуры, которая была определена суверенными государствами и внедрена через ИКАО на основе ее устава – *Конвенции о международной гражданской авиации*", – отметил он.

"Празднуя 100-летие первого полета и готовясь к празднованию 60-летия ИКАО, следует всегда помнить о том, что международная гражданская авиация в XXI веке может и должна рассматриваться как постоянно меняющийся проект беспрецедентных масштабов и потенциальных возможностей для всего человечества. Таковым в конечном итоге и видится воздушный транспорт, являющийся мощной силой, постоянно повышающей благосостояние всех мужчин, женщин и детей на нашей маленькой планете", – сказал он в заключение.

Д-р Тайеб Шериф, Генеральный секретарь ИКАО, сослался на достижения в области безопасности полетов как показатель эффективности Организации. "В 1947 году, когда ИКАО впервые начала регистрировать эти статистические данные, был перевезен 21 млн. пассажиров и в 34 авиационных происшествиях погибло 590 человек (исключая СССР). В 2002 году было перевезено 1,6 млрд. пассажиров и в 14 авиационных происшествиях погиб 791 человек (включая Содружество Независимых Государств). Учитывая необычайный рост воздушного транспорта за эти годы, это действительно является значительным достижением".

"ИКАО незаменима для безопасного и упорядоченного роста международной гражданской авиации. Глядя в будущее, она делает особый упор на постоянном повышении уровня безопасности полетов и задачах по устранению новых и возникающих угроз для авиационной безопасности в период структурной перестройки авиатранспортной отрасли. При этом Организация стремится рационализировать свои управленческие процессы и повысить эффективность своей деятельности, изыскивая новые источники поступлений в дополнение к основным взносам своих государств-членов и укрепляя сотрудничество со всеми партнерами авиационного сектора", – подчеркнул д-р Шериф.

ИКАО была создана в 1944 году для содействия безопасному и упорядоченному развитию гражданской авиации мира. Являясь специализированным учреждением Организации Объединенных Наций, она устанавливает международные стандарты и правила, необходимые для обеспечения безопасности полетов, авиационной безопасности, эффективности и регулярности воздушных перевозок, и является инструментом сотрудничества во всех областях гражданской авиации между ее 188 Договаривающимися государствами.

**Обращение Президента Совета
Международной организации гражданской авиации (ИКАО)
д-ра Ассада Котайта
по случаю всемирного празднования
Международного дня гражданской авиации 7 декабря 2003 года**

В этот День Международной гражданской авиации 2003 года ИКАО начинает год празднования 60-летия Организации, созданной 7 декабря 1944 года. Через 10 дней, 17 декабря, мир будет отмечать 100-летие первого полета братьев Райт, положившего начало управляемым и установившимся полетам летательных аппаратов.

За это первое 100-летие воздушный транспорт навсегда изменил все наше общество: в экономическом, политическом, социальном и культурном отношении. Такая трансформация оказалась возможной только благодаря созданию технической и эксплуатационной инфраструктуры, которая была определена суверенными государствами и внедрена через ИКАО на основе ее устава – *Конвенции о международной гражданской авиации*.

Считаю, что глобальный воздушный транспорт в значительной степени оправдал высокие чаяния тех, кто в течение всех этих лет столь красноречиво демонстрировал его потенциальные возможности на благо человечества. При этом вспоминаются такие мысли, как "объединение народов, языков, идей и ценностей", "инструмент в руках человека на благо человечества" и вечно актуальная преамбула Чикагской конвенции, в которой утверждается, что воздушный транспорт может в значительной степени способствовать установлению и поддержанию дружбы и взаимопонимания между нациями и народами мира.

На этом пути встречались различные препятствия технологического, эксплуатационного, политического и экономического характера. Но всегда они преодолевались на основе диалога и сотрудничества на всех уровнях. За последние два года мы переживали кризис за кризисом: потрясения, вызванные событиями 11 сентября 2001 года, как в отношении финансовой нестабильности, так и в плане угроз для авиационной безопасности, прежде всего в аэропортах; эпидемия SARS; требования учитывать экологические соображения при определении будущих моделей развития – все это происходило на фоне фундаментальных структурных изменений в авиатранспортной отрасли. При решении этих и других проблем завтрашнего дня как никогда необходимы диалог и сотрудничество.

Празднуя 100-летие первого полета и готовясь к празднованию 60-летия ИКАО, следует всегда помнить о том, что международная гражданская авиация в XXI веке может и должна рассматриваться как постоянно меняющийся проект беспрецедентных масштабов и потенциальных возможностей для всего человечества. Таковым в конечном итоге и видится воздушный транспорт, являющийся мощной силой, постоянно повышающей благосостояние всех мужчин, женщин и детей на нашей маленькой планете.

**Послание Генерального секретаря
Международной организации гражданской авиации
г-на Тайеба Шерифа
по случаю всемирного празднования
Международного дня гражданской авиации 7 декабря 2003 года**

В Секретариате ИКАО работают преданные сотрудники и сотрудницы их всех частей земного шара, обладающие экспертными знаниями во всех областях авиации. Почти за 60 лет Секретариат эффективно руководил осуществлением огромного количества программ и видов деятельности, непосредственно связанных с безопасностью, эффективностью и регулярностью глобальной авиатранспортной системы.

Его главнейшая задача состоит в обеспечении актуальности и уместности нормативных рамок международной гражданской авиации за счет развития и обновления эксплуатационных и технических стандартов в самых различных областях, таких, как: сохранение летной годности, организация воздушного движения, выдача свидетельств персоналу и подготовка персонала, расследование и предотвращение авиационных происшествий, аэродромы и многие другие. Он также играет ведущую и руководящую роль в выработке политики по таким вопросам, как либерализация, приватизация, эксплуатация аэропортов и окружающая среда.

Показателем эффективности его работы является существующий уровень безопасности полетов во всем мире. В 1947 году, когда ИКАО впервые начала регистрировать эти статистические данные, был перевезен 21 млн. пассажиров и в 34 авиационных происшествиях погибло 590 человек (исключая СССР). В 2002 году было перевезено 1,6 млрд. пассажиров и в 14 авиационных происшествиях погиб 791 человек (включая Содружество Независимых государств). Учитывая необычайный рост воздушного транспорта за эти годы, это действительно является значительным достижением.

Глядя в будущее, ИКАО делает особый упор на постоянном повышении уровня безопасности полетов и задачах по устранению новых и возникающих угроз для авиационной безопасности в период структурной перестройки авиатранспортной отрасли. При этом она должна решать сложные внутренние проблемы. Хотя ее новаторские инициативы в области безопасности полетов, авиационной безопасности, аэронавигации и технического сотрудничества дают очень полезные результаты, они требуют все больших людских и бюджетных ресурсов.

В этих условиях Организация стремится рационализировать свои управленческие процессы и повысить эффективность своей работы, изыскивая новые источники поступлений в дополнение к основным взносам своих 188 государств-членов и укрепляя сотрудничество со всеми партнерами авиационного сектора.

ИКАО незаменима для безопасного и упорядоченного роста международной гражданской авиации. При постоянной и неуклонной поддержке со стороны государств-членов и авиационного сообщества она будет неустанно выполнять свою задачу по созданию для всех жителей нашей планеты максимально безопасной, надежной, эффективной и экономичной глобальной авиатранспортной системы.